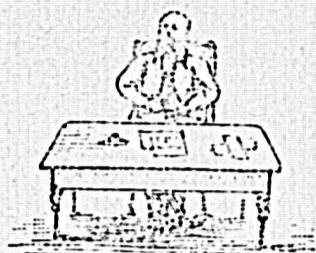


DIRECTOR Y REDACTOR
JOSÉ PUIG Y ROIG



Le hago al público saber
En esta cuarteta, en suma,
Que ántes que vender la pluma
Débela el hombre romper!

Todo lo que vea la luz sin firma ó
pseudónimo, pertenece á la Redacción

SUMARIO

¡Salud al pueblo italiano! — El Poder Temporal de los papas, por José Puig y Roig — 20 de Setiembre de 1870, por los doctores Juan Carlos Blanco, Luis Melian Lafinur, Pablo De-Maria y Eduardo Brito del Pino. — Manifestación liberal — 20 de Setiembre (poesía), por el Dr. Luis Melian Lafinur — Ateluya (soneto), por José Puig y Roig. — La cruz se dirige. — El banquete al Dr. Zorrilla de San Martín, por Clarito. — Carta abierta, por J. P. y R. — Arriba liberales! — Bien por la colonia francesa!

20 de Setiembre de 1870

¡Salud al Pueblo Italiano!

Ya lo hemos dicho ¡salud al pueblo italiano en el glorioso aniversario de la consumación de la unidad de la poética, cuna del arte, nación italiana, sintiendo solamente que, al mismo tiempo que el poder del Quirinal derribaba para siempre el Poder Temporal del papado, no hundiese tambien para siempre el imperio de la mentira y el engaño espiritual de la iglesia romana, pulverizando, aventando, arrojando, de una vez por todas, lejos de si, todo ese enjambre, no de hormigas trabajadoras, ni de abejas que dán fruto, si que de falsos apóstoles, zánganos de la colmena social, que han hecho del templo de la purísima doctrina de Jesucristo, el mártir del Gólgota, un escandaloso, corrompido mercado de placeres y explotaciones!

¡Salud al pueblo italiano!

¡Gloria al 20 de Setiembre de 1870!

El Poder Temporal de los papas

20 SETIEMBRE de 1870

(Discurso pronunciado por su autor en el "Nuevo Politeama", en la noche del 20 de Setiembre de 1890)

Señores:

No soy italiano, pero siempre que un pueblo celebra su fiesta patria, me adhiero de todo corazón á tan generosos impulsos del alma.

Soy español, señores, pero encuétranse por ahí algunos señores italianos, que me honran con su amistad, que húncie empeñado en que digera algo, y bien quisiera decir alguna cosa, pero ¿qué voy á decir yo ¡infeliz de mí! si no soy orador, ni cosa que se le parezca? Y aunque lo fuese, vamos, ¿qué podría yo decir con respecto al acontecimiento, por todos conceptos trascendental e importante, como lo es la entrada triunfal de las tropas italianas, liberales, en Roma; ¿qué podría yo decir, digo, que en cien y cien ocasiones no lo hubiese ya repetido la palabra de los inteligentes? Nada, yo limitarme debo á decir que me alegra mucho de esta fiesta italiana, como me alegré mucho tambien el dia en que tuvo lugar el fausto suceso que la motiva. Nada de más justo ni de más natural encuentro que lo de que cada uno posea lo que le pertenezca, que lo de que cada uno sea dueño y señor de lo suyo. La Italia posee hoy Roma, y bien, posee lo que es suyo.... Ah! no es un despojo, no, al Vicario de Cristo, como han pretendido llamar por ahí algunos señores descontentos, por desgracia demasiados conservadores, retrógrados y adictos á los poderes absolutos. La posesión de Roma por los italianos, es mas bien, es sólo un rescate de inf-

cua usurpación que, con detrimento del Estado y menoscabo de los derechos de un pueblo, venia desde largos años haciendo á la Italia.

Además, el Poder Temporal de los papas, era una rémora al progreso y á la civilización, y el derrumbamiento de ese poder, redundó no solo en bien de los italianos, sino en favor de todos los hombres libres, de todos los hombres sensatos, de todos los hombres de algura razón y sentimientos, de todas las naciones civilizadas!

A merced de ese derrumbamiento, podrá el hombre hacer libre uso de sus hermosísimas libertades; á merced de ese derrumbamiento podrá el hombre acercarse hacia esa purísima e innaculada fraternidad universal soñada; á merced de ese derrumbamiento podrá el hombre altivo levantar la frente y mirar, cara á cara, á la Providencia, como humilde átomo desprendido, si, pero que forma parte del todo de la Creación!

Pero yo iba Cristo descalzo y desnudo por la tierra, predicando humildad y mansedumbre? Y ¿por qué pues, desde el Sumo Pontífice á un cardenal, desde un cardenal á un obispo desde un obispo hasta el último ministro de la iglesia; por qué, pues, esa sed de riquezas, esa hambre, ese afán de poderes y mandatos terrenales? A mí me parece que la misión de todo ministro de Dios, debería, con respecto á los seres, limitarse pura y simplemente á lo que se refiere á la parte espiritual, y no en manera alguna en nada de lo que pueda afectar intereses terrenos.

Así, pues, el Poder Temporal de los papas, nada dice en pró del espíritu; el Poder Temporal de los papas es solo un acopio de debilidades, un foco de vanidad, semillero de intrigas, una irritante ostentación de grandeza y pompa mundana!

Pero se susurra por ahí, señores, que puede llegar un dia en que la Italia vuelva á perder Roma, su Capital!....

¿No habeis visto alguna vez, en alguna

de las tumbas de los cementerios que se levanta una columna de mármol, partida en su parte superior, que lo mismo puede ser símbolo de un joven que de una joven caídos en mitad de su camino ¡ay! en lo mas florido de la juventud? Pues bien, si la Italia volviese á perder Roma, sería eso viajero perdido; sería ese árbol tronchado; sería esa columna rota; sería una joven muerta, muerta en mitad de su camino, en lo mas florido de la juventud!... Ah! Yo no puedo creer, yo no quiero creer, yo no debo creer que la Italia vueva nunca, jamás, á perder su Roma querida; no, no la perderá... ¡Viva Roma! ¡Viva Italia, con su Roma á la cabeza!! Mas si un dia jali si un dia alguna mano insensata, pretendiese arrebatárosla italiana! inspirarse en la memoria de aquel hombre, encarnación de las públicas libertades; italiani! inspirarse en la memoria de aquel héroe Garibaldi, ¿le conocéis?

¡Viva Garibaldi!

Italianos! morir todos para sostener vuestra unidad italiana! italiani! morir todos, morir todos en holocausto á la patria, morir todos para defender la integridad de vuestro hermosísimo y privilegiado suelo, envidia y admiración del mundo entero!

Luchad ¡oh italianos! por vuestra libertad, que, libres e independientes, contribuireis tambien, con mucho, al sostenimiento de la democracia universal.

Luchad ¡oh italiano! por mantener intactos vuestros derechos á la capital de Italia

Luchad, que los beneficios que á la sociedad le pueda reportar el Poder Temporal de los papas, podrían fácilmente condensar-

se en una masa inerte de hierro frío de rudo martillo de la hipocresía en manos de la inquisición, cayendo pesadamente sobre el yunque del oscurantismo para remachar las cadenas del esclavo del obrero, que con el sudor de la frente le ha venido proporcionando al papado, no, no los bienes espirituales del cielo, que ellos son los falsos ministros de Dios los que de tales celestiales beneficios menos se acuerdan, sino los esplendorosos goces de la tierra!

¡Oh italiano! transportémonos en alas del pensamiento á la ciudad eterna y desde el centro de sus plazas repitamos, todos á una, con el rey Galantuomo, Victor Manuel: «Al fin estamos en Roma y ya no saldremos de ella!»

He dicho.

JOSÉ PUIG Y ROIG.

20 de Setiembre
de 1870

El Lacio, gloriosa cuna del pueblo que dominó el orbe, no podía quedar fuera de la Italia, no podía tener otras leyes, que las leyes de sus hijos, los italianos.

Había llegado el momento de cumplirse la fórmula de Cavour: *la iglesia libre en el estado libre*.

Para nosotros, partidarios de la ley del progreso y del gobierno propio de los pueblos, es ese un suceso histórico que tenía que verificarse en época más ó menos lejana, en cumplimiento de las leyes que presiden la evolución humana y las transformaciones de las sociedades.

Los partidarios de la teoría providencial en historia han de verse, sin embargo, comprometidos para explicarse ese terrible conflicto de la Francia y la Alemania, coincidiendo con la hora que marcaba la caída del poder temporal, y obligando á la retirada de Civita Vecchia de las legiones francesas, que podían detener el cumplimiento de la fórmula de Cavour y el impulso poderoso del pueblo italiano.

Pero no era ya un rey que quería aguantarse en la historia, ni un ministro que buscaba un reino para su amo lo que se mezclava únicamente en la contienda, sino que era todo el pueblo italiano que buscaba en Roma la coronación de su obra de unidad y la resolución del más grande de los problemas humanos, y el 20 de Setiembre de 1870, los italianos entraron en Roma, y Roma queda de hecho sancionada por el sentimiento público, capital de Italia, para días mas tarde consagrada por el plebiscito popular.

Hé ahí la unidad social y tradicional de la Italia, definitivamente verificada.

Cavour, Azeglio, Mazzini y Garibaldi, han sido el estadista, el político, el apóstol y el soldado de la idea, pero el pueblo italiano es su encarnación y el ejecutor de la portentosa obra—de la unidad italiana y capitalización de Roma—que es el hecho más fecundo y trascendental de la historia moderna.

En Agosto de 1870, días antes de la entrada en Roma, decía el ministro Visconti Venosta: «Ha llegado ya la hora de dar feliz solución á la cuestión romana sobre la base del derecho de los romanos y de la independencia de la iglesia.» El 20 de Setiembre la solución había sido dada.

Hoy, en el aniversario de esta fecha histórica, cumplenlos recordarla con regocijo y dar nuestros plácemes á los hijos de la noble Italia, que han compartido con nosotros las luchas de nuestra embrionaria democracia, que se han identificado con nuestros dolores, que cultivan nuestros campos y secundan nuestras industrias, llevando á nuestro progreso intelectual el culto del arte y de lo bello con las armas

ADMINISTRADOR
ARTURO PUIG

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle Colonia, 37 y 39

SUSCRICIÓN
PAGADERA ADELANTADA

En la Capital, mensual	\$ 0.40
En la campaña	> 0.50
En el Exterior, semestre	> 3.00
Número del día	> 0.10
Idem atrasado	> 0.20

No se devuelven los manuscritos
sean ó no insertados.

EL RADICAL

SEMANARIO LIBERAL

Organo defensor de la verdad y de la justicia

nias de su admirable lengua y el amor inextinguible por la libertad.

Saluda á Italia y á los italianos en el 20 de Setiembre. — JUAN CARLOS BLANCO.

El 20 de Setiembre es un gran aniversario que la Italia, y á la vez que ella el mundo entero, deben conmemorar con júbilo acendrado; más que nunca desde que Roma de pie, vela por la santa libertad ante el monumento de Giordano Bruno, que sintetiza, digase lo que se quiera, la protesta del siglo XIX contra la persecución y el martirio de sus nobles y abnegados precursores. — LUIS MELIAN LAFINUR.

La institución del Papado es incompatible con la civilización moderna.—Son los papas mismos los que lo han declarado así en el *Syllabus*, con ingenuidad igual á la de los Concilios que por tres veces declararon en la edad media que el hombre tenía alma pero que la mujer no la tenía.

La realización del sublime sueño del austero fundador de la *Jovine Italia* y del noble herido de *Aspromonte*,—la abolición del poder temporal de los Papas,—ha sido pues, no solo una victoria del patriotismo italiano, sino tambien una conquista de la humanidad.

El aniversario de tan trascendental hecho debe siempre ser recordado en todas partes por todos los liberales de la tierra.

PABLO DE-MARIA.

La influencia preponderante del partido político que hace de la Iglesia Católica un dócil instrumento de dominación, y que en todas partes del mundo sirve de rémora al progreso y es enemigo sistemático y jurado de la civilización moderna, sobre la cual ha hecho arrojar, por boca de su Pontífice infalible, los más sacrilegos anatemas; esa influencia fatídica y ese partido retrógrado bajo cualquier punto de vista que se les considere, podrían entronizarse entre nosotros, aquí, en el Rio de la Plata, donde las leyes son esencialmente liberales, y donde, en materia religiosa, las costumbres públicas son todavía más liberales que las leyes positivas, sin sublevar la más indignada protesta en la conciencia de los pueblos y sin arrastrarles á los más deplorables extremos?

EDUARDO BRITO DEL PINO.

MANIFESTACIÓN LIBERAL

Considerando altamente perjudicial para los intereses nacionales la creación del Arzobispado y Obispados sufragáneos, los ciudadanos que suscriben, designados en comisión especial por las corporaciones iniciadoras reunidas en el Club Liberal «Francisco Bilbao», invitan al pueblo nacional y extranjero á la Manifestación que en contra del mencionado proyecto se celebrará el dia 20 del corriente á las 3 de la tarde.

Punto de Reunión: Plaza de Armería.

Montevideo, Setiembre 17 de 1896.
Pablo De-Maria Luis Melian Lafinur, A. Dufort y Alvarez, Eduardo Brito del Pino, Alfredo E. Castellanos, Gonzalo Ramirez, Alfredo Vázquez Acevedo, Elias Regules, Martin C. Martinez, José P. Massera, José A. de Freitas, Juan Monteverde, José Sierra Carranza, Manuel B. Otero, Carlos M. de Pena, Eduardo Acevedo, Ramón López Lomba, Lorenzo Barbagelata, Juan P. Castro, Ernesto A. Velasco, José Scoseria, Angel Solla, Lucas Moreno, Alfonso Lamas, Juan Paulier, Joaquín Canabal, José T. Piaggio, Pedro Hormaeche, Juan B. Morelli, Alfredo Vidal y Fuentes, A. Ricaldoni, V. Rappaz, Manuel Quintela, Luis P. Bottaro, José Pugnalini Enrique Maciel, J. G. Boron-Dubard, José Batlle y Ordóñez, Manuel Echevarría, Osvaldo Acosta, Carlos García Acevedo. (Siguen mas de 1.000 adhesiones).

OBRAS SOCIOLOGICAS

de Ubaldo Romero Quiñones.

En la Administración de EL RADICAL, Calle Colonia, números 37 y 39, se reciben pedidos á las siguientes obras del distinguido autor sociológico, D. Ubaldo Romero Quiñones:

Teoría de justicia. (Tercera edición.) Un tomo en 8.^o
La educación moral de la mujer. (Quinta edición.) Un tomo en 8.^o
La educación moral del hombre. (Segunda edición.) Un tomo en 8.^o
El Evangelio del hombre. Un tomo en 8.^o
Filosofía de la Caridad. (Segunda edición.) Un tomo en 8.^o
La Religión de la Ciencia. Un tomo en 8.^o mayor
Problemas sociales (Tercera edición). Un tomo en 8.^o

La firmitud social. (Tercera edición). Un tomo en 8.^o
¿Qué hay? Verdades psicológicas, según la ciencia. (Segunda edición). Un tomo en 8.^o
Misión de la mujer. (Tercera edición). Un folleto en 8.^o
Esbozos sociales. (Segunda edición). Un tomo en 8.^o
El materialismo es la negación de la libertad. (Cuarto edición). Un folleto en 8.^o
Teoría revolucionaria. (Tercera edición). Un tomo en 8.^o
El Pueblo. Entremés smalagmático. (Cuarto edición) Un folleto en 8.^o

Concepto de la patria. (Segunda edición). Un folleto en 8.^o
Psicología militar. (Segunda edición). Un folleto en 8.^o
Ideal del Ejército. (Tercera edición). Folleto.
La guerra del Norte. (Tercera edición). Un tomo en 8.^o
A los católicos (Segunda edición). Un tomo en 8.^o
La eloquencia de los números. (Tercera edición). Un tomo en 8.^o
Historia de Don Pedro I de Castilla. Anotada por U. R. Q. Dos tomos en 8.^o

NOVELAS SOCIOLOGICAS
La Chusma. (Tercera edición.) Dos tomos en 8.^o
Tonton. Un tomo en 8.^o
Los huérfanos (Décima edición) Un tomo en 8.^o
Abnegación. Un tomo en 8.^o
Juan de Aceitano. (Segunda edición). Un tomo en 8.^o
Violeta. (Cuarta edición.) Un tomo en 8.^o
Los Polos de la civilización. Dos tomos en 8.^o
Los proscritos. Dos tomos en 8.^o
El General Motín. Un tomo en 8.^o
El Lobumano. Un tomo en 8.^o (Segunda edición).

INDICADOR PROFESIONAL

A LIBERTO PALOMEQUE, Ha trasladado su estudio de Abogado á la calle Sarandi, núm. 204.
A NACLETO DUPORT Y ALVAREZ, Abogado, calle Andes, 240.
A BEL J. PEREZ, Abogado. Ha trasladado su estudio á la calle Cerro, 110.
A ANTONIO AGUAYO, Profesor de latín, literatura, historia, y otras asignaturas universitarias con arreglo á los programas oficiales, Brecha 17, (altos)
A. VAZQUEZ ACEVEDO, Abogado, Estudio: Mercedes, 30.
A FREDERICO J. PERNIN, Abogado, Estudio: Colon, núm. 222.
A ANTONIO CARVALHO LERENA, Abogado, Estudio: Buenos Aires, 71.
A ANTONIO M. RODRIGUEZ, Abogado. Ha trasladado su estudio á la calle San José, 69.
A ANDRÉS LERENA, Abogado, calle 25 de Mayo núm. 282a.
A EUTURO CAPELLA Y PONS, Cirujano-Dentista, — Calle San José, 66a.
A LIBERTO BIXIO, Fotografía, calle San José, número 100.
BASILIO CARRAJAL, abogado, calle Reconquista, número 155.
CARLOS A. FEIN, abogado: calle General Rondeau, núm. 212.
CARLOS DE CASTRO, abogado, calle Cerro, número 179.
CLAUDIO WILLIMAN, abogado, calle Cerro, número 116.
CARLOS MARIA DE PENA, abogado, Estudio: Rincon 36—Domicilio, Uruguay 133.
D. ALFREDO GIRBALDI, Médico-Cirujano, calle Río Negro, 242.
D. ENRIQUE POUY, Ha trasladado su consultorio á la calle Uruguay, 388 (esquina Cuareim). Se dedica solamente á las afeciones de las señoras y quirúrgicas. Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes de 1 á 3.
D. FÉLIX VITALE, Médico-Cirujano, calle Rivera, N.º 213.
D. FORMICA CORSI, Médico-Cirujano, Horas de Consulta de 2 á 3 p. m. Rincón, 272.

D. SUÑER Y CADEVILA, Médico-Cirujano, consultorio: calle Uruguay, N.º 138a. Tratamiento de las enfermedades internas y especialmente de las del corazón y pecho. Horas de consulta: de 1 á 4 p. m. todos los días.

D. ARTURO FERRER, Médico-Cirujano y Partero ex-interno del Hospital de Caridad, consultas de 1 á 3, calle Mercedes, N.º 111.

D. ALFONSO LAMAS, Médico-Cirujano calle Sarandi 60 a.

D. ALFREDO VIDAL Y FUENTES, Médico Cirujano, Agraciada 310 d.

D. CANABAL, Médico-Cirujano, Sífilógrafo, Uruguay 313, esquina Quequay. Consultas de 1 á 4, á excepción de los jueves y domingos. De 2 á 3, para enfermedades del estómago.

D. MANUEL QUINTELA, Se dedica exclusivamente á las afeciones de los oídos, nariz y garganta. Ha trasladado su consultorio á la calle Quequay, 259. Consultas todos los días de 1 á 3, excepción de los jueves y domingos.

D. HORMAECHE, Practica las inyecciones de sustancia viva segun el método Brown Sequest, en la calle Colonia 195.

D. ELIAS REGULES, Médico-Cirujano, calle Yi núm. 176.

D. A. FIOI DE PERERA, Médico-Cirujano, calle 18 de Julio, núm. 496.

D. ALFREDO NAVARRO, Ex-interno, laureado de París. Se ocupa especialmente en las enfermedades de señoras, y del aparato genito urinario, calle Cerro num. 82. Consultas de 1 a 3 p. m.

D. PEDRO REGULES, Especialista en las enfermedades de las vías urinarias, riñones, vejigas, etc., y médico de las salas venéreos-sifilíticos en el Hospital, opera las estrecheces de la uretra por un procedimiento rápido, sin dolor. Ha trasladado su consultorio á la calle Uruguay num. 18a, entre Ciudadela y Florida.

DOMINGO ARAMBURU, Abogado, PEDRO ARAMBURU, Procurador, calle Cerro num. 157.

EDUARDO BRITO DEL PINO, Abogado, calle 25 de Mayo num. 133 y Rincon 213, 2.o piso.

EDUARDO ACEVEDO, Abogado, calle Treinta y Tres, num. 191.

EVARISTO G. CIGANDA, Abogado, Ituzaingó, 195 y Uruguay 289.

FEDERICO ESCALADA, Abogado, ha trasladado su estudio á la calle Ituzaingó num. 200. Domicilio calle Cámaras num. 180a.

FRUCTUOSO L. PITTLUGA, Abogado, calle Misiones num. 218.

GONZALO RAMIREZ, Abogado, Sarandi 263.

REGORIO L. RODRIGUEZ, Abogado, calle 18 de Julio num. 69.

JOSE SIENRRA Y CARRANZA, Abogado Washington, num. 107.

JUAN F. SARACHAGA, Abogado, Brecha núm. 6.

JOSÉ PEDRO RAMIREZ, Abogado, Rincón 68.

JACINTO D. REAL, Abogado, calle Ibicuy 247.

JOSÉ M. CANTO, Calígrafo, contador, rematador, tasador, procurador y balanceador. Escritorio: Misiones 141, de 12 á 5.—Domicilio: Tacuarembó 14 e, esquina La Paz.

JUAN CARLOS BLANCO, Abogado,— calle 25 de Mayo número 295.

JOSÉ PUIG Y ROIG, Profesor de francés y teneduría de libros. —Dá lecciones á domicilio y en su casa, á horas convencionales, calle Colonia, 37 y 39.

JOSÉ A de FREITAS, Abogado—Calle Convención número 16^a.

J. de SALTERAIN, Doctor oculista. Consultas los lunes, miércoles y viernes, de 3 á 4 1/2. Los martes y sábados de 1 á 4, calle Florida 200.

LUIS PINEYRO del CAMPO, Abogado. Calle Sarandi 158.

LUIS MELIAN LAFINUR y S. del CASTILLO Abogados, calle Buenos Aires número 116.

MARTIN C. MARTINEZ, Abogado, calle Ciudadela núm. 90.

PABLO DE MARIA, Abogado.—Tiene su estudio, atendido exclusivamente por él, en la calle 25 de Mayo número 201.

RAMÓN LÓPEZ LOMBA, Abogado, calle Rivera 23.

A VISOS

COLECCION DE PEQUEÑOS POEMAS
por
JOSÉ PUIG Y ROIG.

LA OBRERA
POEMA FILOSÓFICO-POLÍTICO-SOCIAL

A COLON

Por el descubrimiento de América, 12 de Octubre de 1492.

POEMA EN 3 CANTOS

Precio: 10 centésimos cada uno.

En venta: En la Administración de «EL RADICAL», Colonia, 37 y 39, y en la Librería de Vázquez Cores y Montes, 18 de Julio 146 y 148

Café Imperial

Calle Buenos Aires n.º 298 y 300 (frente al Teatro Solís)

CAFÉ Y RESTAURANT

Almuerzos y cenas á la minuta, á todas horas del dia y de la noche; especialidad en todas e ases de bebidas finas y licores, pues todas son extrangeras; café Moka, Java y Costa-Rica, etc.

Billares y Juegos de salón

MONTEVIDEO

Hotel de la Bella Barcelona

DE
MANUEL GRASAS
PLAZA INDEPENDENCIA Nros. 41 al 45, con frentes á calle Florida, Ciudadela y Colonia.

Deseaba pagar con creces á mis favorecidos la decidida protección que me dispensan, proporcionándoles una casa con toda clase de comodidades. Y estoy contento, porque al fin puedo ofrecerles el Hotel núm. 1, sin rival en Montevideo.

Pues para que así sea no he omitido gasto ni sacrificio de ningún género.

Mi nueva casa consta de 70 cuartos amueblados con sencillez, exquisito gusto y esmerado aseo.

Los inmensos salones, destinados á comedores, es preciso verlos para poder apreciar sus magníficos decorados, su saludable higiene, y el incomparable panorama que de ellos se contempla.

Precios arreglados á toda fortuna — Montevideo.

ESTABLECIMIENTO
Sanatorio-Hidroterapico
FE, ESPERANZA Y CARIDAD
EN MINAS
Propiedad de DON LUIS CURBELO.

En este establecimiento, único en el país en su género, hallarás el enfermo toda clase de comodidades y un esmerado servicio en el sistema curativo que adopta. Posee muy buenas y ventiladas habitaciones para los internos y departamentos especiales para señoras y caballeros. El agua potable, es de la sierra pasando por dos filtros: uno natural constituido por las grietas del pozo y otro artificial, sistema canario.

Barrio de las Delicias — MINAS.

Al Polo Bamba

ÚNICA CASA ESPECIAL EN CAFÉ EN GRANO,
MOLIDO Y LIQUIDO

Toda clase de café tostado y crudo: Moka, Java Costa Rica, Bolivia, Puerto Rico, Caraolillo y Brasil. La casa cuenta con bastantes personas para atender los pedidos que se le hagan tanto de la capital como de la campagna. Con justo orgullo puedo decir: que este establecimiento, es hoy de los primeros en la elaboración de café en el Rio de la Plata.

Ventas por mayor y menor. El sistema del establecimiento es vender y comprar al contado.

El elaborador: Severino San Román, propietario y fundador.

Calle Colonia núms. 2, 4, 6 y 8
Y CIUDADELA 113 y 116.

LA INDUSTRIAL
Antigua y acreditada casa

EN
MÁQUINAS DE COSER

Gran taller para composturas á precios modestos. Aceite garantido para máquinas de coser. Variado surido en sedas, hilos, agujas y otros artículos del ramo.

CODINA Y SEGU

103, CALLE 18 de JULIO, 103.

Montevideo.

CASA INTRODUCTORA

Y
ALMACEN POR MAYOR

DE

ROQUE CAZAUX Y HIOS.

PROPIETARIOS DE LA MARCA GLEON

Únicos receptores de los siguientes a teléulos: Vino Francés, Carlon, Seco, Mesa, Aceite Extra Fino de la acreditada marca Leon y las velas de coche Cazaux Hnos.

Reciben directamente de Barcelona el acreditado vino Carlen Francisco P. Maristane—Pera Grau.

Tambien importan azúcar de París [Say] en barriles y sacos, Cognac Hennessy **, Vermouth Franés, Ne Ily y Prat, galletitas Huntley y Palmers, Achicoria P. otaz Delatre (gruesa y medida), Achicoria Arlante, velas Apollo, Chocolate Menier, The Ho' mimans Ajenjo Pernó, sardinas de varias clases, etc., etc.

25 de Agosto 149 al 163, esq. Zabala.
MONTEVIDEO

OBRAS SOCIOLOGICAS
DE
UBALDO ROMERO QUIÑONES

En la Administración de EL RADICAL, se reciben pedidos de las obras del celebrado autor sociológico Don Ubaldo Romero Quiñones, cuyo catálogo habrá podido ver en números anteriores.

LA ELEGANCIA

DE
Fernández Hermanos y Ca.
386, Calle 18 de Julio, 386.

Manufactura de Tabacos
Y CIGARROS HABANOS POR MAYOR Y MENOR

Los cigarros de esta marca son los más buscados por los fumadores inteligentes.

Sucursal en el Salto:
CALLE URUGUAY N.º 242
Surtidor general de artículos del ramo.

Los Siete Cuadrantes

RELOJERIA Y JOYERIA
DE
ALBERTO RIECK

Surtidor general de relojes y joyas de las mejores fábricas. Esta casa cuenta siempre con un personal competente para composturas difíciles.

Todo garantido.

258, Calle 18 de Julio, 258.

Montevideo

Biblioteca de «La Irradiación»